



Paradigmes

Revue académique du laboratoire de recherche
scientifique : *Le Français des écrits universitaires*

LeFEU : E1572300 Université Kasdi Merbah Ouargla

Style(s) châtié(s)



N° 03 – sept. 2018 | ISSN 2602-7933



est une revue périodique publiée en français et destinée aux enseignants-chercheurs et doctorants du laboratoire de recherche scientifique *Le Français des Écrits Universitaires* (LeFEU-E1572300) ainsi qu'à tous les universitaires du domaine souhaitant publier leurs travaux.

Paradigmes se veut un lieu ouvert de rencontres et de confrontations entre différents points de vue. La revue privilégie la réflexion interdisciplinaire inscrite dans le champ triptyque des *sciences du langage*, des *sciences des textes littéraires* et de la *didactique des langues-cultures*.

Paradigmes est ouverte à toute proposition de texte qui s'inscrit dans une démarche universitaire rigoureuse. Des présentations de mémoires et de thèses ainsi que des critiques d'ouvrages peuvent être publiées. Les articles doivent être rédigés en français ; ils sont inédits en ce sens qu'ils ne doivent être soumis à aucune autre revue. Les textes doivent être envoyés au format Word à l'adresse électronique du laboratoire.

Directeur de la publication

Pr. Salah KHENNOUR

Comité de rédaction

Pr. Foudil DAHOU - rédacteur en chef

Dr Halima BOUARI - rédactrice adjointe

Dr Abderrahim HAMLAOUI

Dr Saïd MESSATI

Comité scientifique

Pr. Foudil DAHOU – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Pr. Salah KHENNOUR – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Pr. Abdelouahab DAKHIA – Université Mohamed Khider Biskra (Algérie)

Dr Dalila ABADI – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Saïd SAÏDI – Université Batna 1 (Algérie)

Dr Chafika FEMMAM – Université Mohamed Khider Biskra (Algérie)

Dr Halima BOUARI – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Mohamed DRIDI – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Massika SENOSSI – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Fatima GAOUAL – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)



Éditorial – Pr. F. Dahou	05
Didactique des langues-cultures	07
De quelque vertu de la « hadra batel » : langage tortueux	09
<i>Pr. Foudil Dahou, université Kasdi Merbah Ouargla</i>	
Écrire à la manière d'un écrivain : un exercice d'inspiration pour les apprentis-scripteurs d'aujourd'hui via les textes d'hier	15
<i>Dr Halima Bouari, université Kasdi Merbah Ouargla</i>	
Sciences des textes littéraires	21
Adaptation et figures démoniaques dans Richard III de William Shakespeare et Requiem du roi des roses d'Aya Kanno	23
<i>Amina Medjdoub, université Kasdi Merbah Ouargla</i>	
Ma philosophie est celle qui me chagrine	37
<i>Abdennour AHMADI, ENS de Ouargla</i>	
Raconter en apprenant, apprendre en racontant	41
<i>Dr Saïd Saïdi, université de Batna 1</i>	
L'exil et/ou l'impossible retour : vers une quête d'une langue littéraire dans La disparition de la langue française d'Assia Djébar	53
<i>Sihem Guettafi, Wassila Soltani, université Mohamed Khider Biskra</i>	
Sciences du langage	67
L'impact du médium numérique sur la production langagière : l'alternance codique dans la conversation en ligne cas de WhatsApp	69
<i>Amal Baslimane, université Kasdi Merbah Ouargla</i>	



est une revue périodique publiée en français et destinée aux enseignants-chercheurs et doctorants du laboratoire de recherche scientifique *Le Français des Écrits Universitaires* (LeFEU-E1572300) ainsi qu'à tous les universitaires du domaine souhaitant publier leurs travaux.

Instructions aux auteurs

Format des articles

- Les articles publiés dans la revue *Paradigmes* sont composés du texte ainsi que de deux résumés (pas plus de 150 mots) en français et en anglais.
- L'article comprend de quatre à huit pages : pas plus de 20 000 caractères (espace compris).
- La rédaction se charge de la mise en page finale des contributions qui doivent adopter néanmoins la feuille de style de la revue.
- L'article doit comporter des titres et sous-titres (niveaux 1 et 2 uniquement).
- Le texte de l'article doit être adressé à la rédaction sous format numérique Word exclusivement (sans formatage).

Conseil de rédaction

- Ne rédigez pas des phrases trop longues mais des phrases simples et courtes avec des mots courts.
- Écrivez de manière claire et concise sans sophistication.
- Structurez votre texte de manière logique (fond et forme : essentiellement structure IMRAD).

Contacts avec la rédaction

- La rédaction accuse réception de tout texte qui lui est adressé : labo-lefeu@univ-ouargla.dz

Responsabilité

- L'auteur porte l'entière responsabilité du contenu de sa contribution.
- Chaque contribution publiée ne correspond pas nécessairement aux vues de la revue.





Paradigmes

Que nous reste-t-il lorsque dans notre désir de succomber aux effets, quelquefois sournois, du style, nous osons nous dévisager dans le miroir de notre écriture décadente ? Le regard égaré et pénétrant de l'individu qui ne reconnaît plus sa personne. Cessons donc de nous piédestaliser. Un beau jour, le masque tombera de son piédestal ; aucune fortune humaine ne saura, alors, l'empêcher de se briser.

(F. Dahou, 2018)

Revue académique du laboratoire de recherche
scientifique : *Le Français des écrits universitaires*

LeFEU : E1572300 Université Kasdi Merbah Ouargla

N° 03 – sept. 2018 | ISSN 2602-7933

